

nt 38



REPUBBLICA ITALIANA

707861

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO



Domanda di revisione

31 AGO. 1977



Il sottoscritto Maria Concetta Chiaramonte residente a Roma
Via Castelfidardo, 8 legale rappresentante della Ditta Lark Cinematografica S.r.l.

Tel. 485688 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
la revisione della pellicola dal titolo: "Sequestro a mano armata" - (LES KARATECHAITES)
di nazionalità: Francese produzione: Marquis- Parigi
dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.450 accertata metri 2465-
38

Roma, li 31 AGO. 1977 p. LARK CINEMATOGRAFICA S.R.L.
L'Amministratore Unico
2427 definitivo

DOPPIATO

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TRAMA

In una palestra di karatè-judò alcuni soci sono in allenamento; tra questi due giovani coppie: le due donne sono intime amiche. Il marito di Mikie è un professore ed ha in cura il marito di Michelle infortunatosi in allenamento.

Nasce tra loro una profonda amicizia. Le due coppie sono sempre insieme, la sera nei night-clubs e poi a casa a far l'amore. Questo dà fastidio ad Armand, socio del club, tipo losco e collerico, il quale organizza un piano per rapire la bella moglie del professore. Tra fughe di auto, appostamenti, incidenti, colluttazioni, si arriva all'ora x, rapire la donna e chiedere il riscatto. Tutto va per il meglio, il professore paga la somma richiesta, la donna è liberata, ma parla con la Polizia, la quale interviene. Scatta l'offensiva, corse d'auto all'aeroporto, gran finale, lotta tra banditi e le due coppie, le donne sono le più abili ad affibbiare colpi mortali ai banditi, sotto gli sguardi divertiti della Polizia pronta ad intervenire. Tutto finisce bene e l'amore riprende nelle due coppie.

Regia: GUY MARIA

Con: Patrice Cuny, Gilbert Servien, Olivier Oll, Vera Valmont, Alice Arno, Gilda Arancio.

VERBALE N° 5

Il giorno 29 settembre 1977 si è riunita la II sessione di Commissione di revisione cinematografica.

La Commissione, visionato integralmente il film, sentiti gli interessati, i quali si dichiarano disposti ad effettuare eventuali tagli, propone la eliminazione delle seguenti scene:

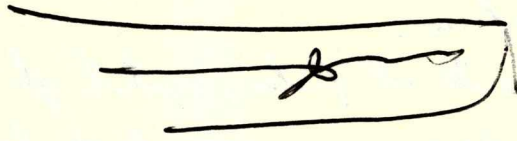
1) Eliminazione sequenza dello spogliarello in un locale notturno.

2) Eliminazione sequenza dell'uso e della donna nuda sul letto.

La Commissione, sospende l'espressione del proprio definitivo parere in attesa che i tagli suggeriti vengano effettuati.

Il giorno 4-10-1977 la II sessione della Commissione di revisione cinematografica, visionati i tagli del film, richiesti nella precedente seduta del 23/9/77, ed accertato che questi corrispondono a quanto richiesto, esprime parere favorevole alla concessione del N. 0. di licenza in pubblico con il divieto ai minori di anni 18, in considerazione di alcune sequenze estetiche di oscenità estrema che potrebbero turbare la particolare sensibilità dei minori degli anni 18.

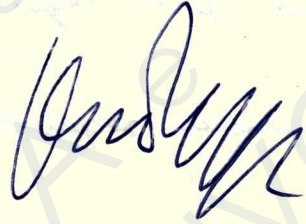
I tagli effettuati sono di int. 38



A. Gromen







Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 828

dell'Ufficio Roma intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. 80.850

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film registro a mano armata

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori di anni 18

~~At fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.~~

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

5 OTT. 1977

Roma, li

IL MINISTRO



N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

LARK
CINEMATOGRAFICA
S.R.L.

PRODUZIONE - EDIZIONE - DISTRIBUZIONE NAZIONALE
00185 ROMA VIA CASTELFIDARDO 8 INT. 2 TELEFONO 485 688

Roma li' : 5/Ottobre/1977.-

Spett.le MINISTERO DEL TURISMO E
DELLO SPETTACOLO - R o m a

La scrivente LARK Cinematografica proprietaria del film francese " SEQUESTRO A MANO ARMATA ", a seguito dei suggerimenti posti dalla V/s commissione di censura, si impegna ad effettuare il taglio di metri 38 in tutte le copie del film che andranno in circolazione nel territorio italiano *

Inoltre con la presente dichiara di rinunciare all'appello.

Con osservanza.

e precisamente:

- Eliminazione sequenze dello sfogliavolto in un locale
- lustrato
- Eliminazione sequenze dell'uscio e della bocca
- ombra sul letto =

LARK CINEMATOGRAFICA S.R.L.
L'Amministratore Unico

Mancinella

*Nota:
Salerno*



Roma: 24 OTT. 1977 19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

LARK CINEMATOGRAFICA Srl.
Via Castelfidardo, 8

V^a Revisione
cinematografica

= ROMA =

Divisione

Prot. N^o

Allegati 692/70786

Risp. a

OGGETTO Film "SEQUESTRO A MANO ARMATA".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 31/8/1977 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di primo grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - terzo comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 5/10/1977 è stato concesso al film

"SEQUESTRO A MANO ARMATA"

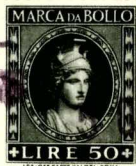
il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 18 .

Si trascrive qui di seguito il citato parere :

"La Commissione, revisionato integralmente il film, sentiti gl'interessati i quali si dichiarano disposti ad effettuare eventuali tagli, propone la eliminazione delle seguenti scene (Omissi). Visionati i tagli del film (Omissis) ed accertato che questi corrispondono a quanto richiesto, esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto ai minori di anni 18, in considerazione di alcune sequenze erotiche di oscenità estrema, che potrebbero turbare la particolare sensibilità dei minori degli anni 18".

p. IL MINISTRO

F.to SANGALLI



20786!

5 OTT. 1977

Spett.le Ministero dello Spettacolo e Turismo di
Roma.

Con la presente richiediamo molto cortesemente
n° 20 (venti) copie inerenti copia film " SE-
QUESTRO A MANO ARMATA ".

Ringraziando con osservanza.

31 AGO. 1977

LARK CINEMATOGRAFICA
Amministratore unico

~~Lettera~~
~~infeziosa~~
~~ritorno all'originale~~
~~Ditta produttrice~~
~~transcritture~~
~~su filmati~~

* Sono state eliminate le
seguenti scene:

- 1) Sequenza dello zoppicello in locale notturno
 - 2) sequenze dell'uomo e della donna nudi sul letto.
- (Totale metri: 28 metri)
- via sul film che nella presentazio-
- zione.

20 Unit

5 OTT. 1977

PK

N.

70786



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "SEQUESTRO A MANO ARMATA"

Metraggio dichiarato (KARATECHATTES)

Metraggio accertato 2450



Marca: Francese - Eurofredis - Parigi

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

In una palestra di karatè-judo alcuni soci sono in allenamento, tra questi due giovani coppie: le due donne sono intime amiche. Il marito di Mikié è un professore ed ha in cura il marito di Michelle infortunatosi in allenamento. Nasce tra loro una profonda amicizia. Le due coppie sono sempre insieme, alla sera nei night clubs e poi a casa a far l'amore. Questo dà fastidio ad Armand, socio del club, tipo losco e colleroso, il quale organizza un piano per rapire la bella moglie del professore. Tra fughe di auto, appostamenti, incidenti, collutazioni si arriva all'ora x rapire la donna e chiedere il riscatto. Tutto va per il meglio. Il professore paga la somma richiesta, la donna è liberata ma parla con la polizia la quale interviene. Scatta l'offensiva, corse d'auto all'aeroporto, gran finale, lotta tra banditi e le due coppie, le donne sono le più abili ad affibbiare colpi mortali ai banditi, sotto gli sguardi divertiti della polizia pronta ad intervenire, tutto finisce bene e l'amore riprende nelle due coppie.

Regia: GUY RAY

Con: Patrice Cuny, Gilbert Servien, Olivier Oll, Vera Valmont, Alice Arno, Gilda Arancio.

METATO AI MINORI DI ANNI 18

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 5 OTT. 1977 a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) sono state eliminate le seguenti scene: 1° sequenza dello spogliarello in locale notturno - 2° sequenza dell'uccisione della donna nuda sul letto. (totale metri 38 di tagli).

Roma, 5 OTT. 1977



dr. Antonio Calabria
Cinepresa e Teatrata

IL MINISTRO

Sono state eliminate le seguenti scene :

- 1°) sequenza dello spogliarello in locale notturno
 - 2°) sequenza dell'uomo e della donna nudi sul letto
- (totale metri 38 di tagli)

Direzione Generale
 CINEMA e
 AUDIOVISIVO



Si rilascia il presente certificato di NULLA OSTA concesso il 24 aprile 1982.

Il non esecutore del corso sopra il titolo, i sottotitoli e la cartella della pellicola, di cui si è parlato nelle relative di non esecutore, oltre al non esecutore, in data del 1982, ha provveduto a...

[Handwritten signature and illegible text]

4 - MIKIE:

1 - UOMO:

Basta così. Potete andare

1 X

2 - BOB:

Chi

MIKIE:

Qualcosa non va tesoro?

BOB:

No tutto bene

ARMAND:

Allora andiamo/per oggi basta/tu sei d'accordo?

BOB:

Non preoccuparti/avrò la mia rivincita/sie sie!

ARMAND:

Ma che ti succede?

BOB:

Ho un forte dolore al muscolo/non è niente di grave oh vado a farmi vedere

ARMAND:

Bob andiamo/vengo con te

2 X

3 - MIKIE:

Si/dobbiamo fare qualcosa/e subito/queste contusioni si devono curare immediatamente se no avrai i dolori per una settimana

MAX:

F.C. Ci nascondiamo dietro le ferite/I.C. Così si cerca di attenuare la sconfitta.

MIKIE:

Devi sempre parlar male degli altri Max!

MAX:

Sempre a tua disposizione!